



Level 1

Maman, comment prépares-tu le Ghee ?

Author: Sandhya Taksale

Illustrator: Shailja Jain Chougule

Translator: Mona Karanaciri



Teena aime le ghee sur son Puran Poli.
«Amma, comment pouvons-nous obtenir du
ghee pur et frais? »

"Du beurre doux et blanc."



"Et comment pouvons-nous obtenir du beurre?"

"En barattant le caillé aigre-doux."



"Et comment pouvons-nous obtenir du lait caillé?"

"Du lait riche et crémeux."



"Et comment pouvons-nous obtenir du lait?"

"Kapila, notre vache, nous donne du lait."



«Pourquoi nous donne-t-elle du lait?

"Nous lui donnons de l'herbe et beaucoup d'amour."



"Ensuite?"



"Nous obtenons du lait et vous obtenez du ghee qui est pur et frais. "

Une cuisine est comme un laboratoire de sciences. De nombreux changements physiques et chimiques ont lieu lorsque nous cuisinons. Le lait peut devenir beaucoup de choses délicieuses.

Comment aimez-vous votre lait?



Story Attribution:

This story: Maman, comment prépares-tu le Ghee ? is translated by [Mona Karanaciri](#) . The © for this translation lies with Mona Karanaciri, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '[Amma, How Do You Make Ghee?](#)', by [Sandhya Taksale](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[आई, ताजे ताजे तूप येते कुठून?](#)', by [Sandhya Taksale](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: [Woman with some herbs and a girl looking at a roti](#) by [Shailja Jain Chougule](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A woman with some herbs and a girl looking at a roti](#) by [Shailja Jain Chougule](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A woman churning curd, and a girl tasting it](#) by [Shailja Jain Chougule](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A woman and girl with vessels of milk](#) by [Shailja Jain Chougule](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A woman milking a cow, and a girl tasting it](#) by [Shailja Jain Chougule](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A woman and a girl with a cow in a village](#) by [Shailja Jain Chougule](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A woman and a girl holding a plate of rotis](#) by [Shailja Jain Chougule](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A pot in the corner](#), by [Shailja Jain Chougule](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org/in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Maman, comment pré pares-tu le Ghee ? (French)

Teena aime le ghee, surtout sur son plat favori le Puran Poli. Mais d'où vient le ghee ?

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!